

IX-1

Government Revenues
2002-2006

Country	2002	2003	2004	2005	2006	البلد
	Currency					العملة
Bahrain ⁽¹⁾	Million Dinar					البحرين ⁽¹⁾
1 -Oil & Gas	691	836	944	890	...	١- النفط والغاز الطبيعي
2-Non-oil Revenues	...	...	...	345	...	٢- الإيرادات غير النفطية
-Taxation & Fees	130	126	139	...	...	- الضرائب و الرسوم
-Government Goods & Services	107	108	117	...	...	- المنتجات الخدمية و السلع الحكومية
-Government Investment & Properties	49	47	65	...	...	- الاستثمارات و الأملاك الحكومية
-Grants	38	19	22	19	...	- الإعانات
-Sale of Capital Assets	0.3	1	1	...	...	- مبيعات الأصول الرأسمالية
-Fines, Penalties & Miscellaneous	11	9	12	...	...	- المتنوعة
Total revenues and grants	1,027	1,146	1,300	1,254	...	مجموع الإيرادات و المساعدات
Egypt ⁽²⁾	Million Pound					مصر ⁽²⁾
1-Current Revenues	110,516	...	...	...	...	١- الإيرادات الجارية
Tax Revenues	57,486	67,148	75,760	...	...	الإيرادات الضريبية
- Income Taxes	23,189	28,065	32,606	...	...	- الضرائب على الدخل
- Goods and Services	22,782	26,552	31,430	...	...	- الضرائب على السلع و الخدمات
- International Trade	11,354	9,234	7,744	...	...	- الجمارك
- Other	161	3,297	3,980	...	...	- أخرى
Non-Tax Revenues	53,030	...	...	...	...	الإيرادات غير الضريبية
2-Capital Revenues	2,081	2,601	3,146	...	...	٢- الإيرادات الرأسمالية
3-Total Revenues	112,597	...	...	...	...	٣- إجمالي الإيرادات
4-Grants	2,954	5,058	2,853	...	...	٤- المنح
Total revenues and grants	115,551	124,129	133,130	...	...	إجمالي الإيرادات و المنح
Jordan ⁽³⁾	Million Dinar					الأردن ⁽³⁾
1- Tax revenues	1,000	1,083	1,429	1,766	2,134	١- إيرادات ضريبية
-Taxes on Income and Profits	196	195	218	284	411	- الضرائب على الدخل و الأرباح
-Taxes on Domestic Transactions	565	657	918	1,143	1,367	- الضرائب على المعاملات المحلية
-Taxes on Foreign Trade	220	209	267	305	316	- الضرائب على التجارة الخارجية
-Additional Tax	20	21	26	34	40	- الضرائب الإضافية
2- Non-tax revenues	679	548	650	756	987	٢- إيرادات غير ضريبية
-Licenses	32	32	40	48	54	- رخص
-Fees	225	249	324	424	503	- رسوم
- Revenues From Post	6	...	...	...	...	- البرق و البريد
-Interests and profits	137	121	119	98	142	- الفوائد و الأرباح
-Miscellaneous	280	147	167	186	289	- إيرادات مختلفة
3- Repayments of loans	73	44	60	40	44	٣- أقساط قروض مستردة
4- Foreign grants	267	777	667	...	...	٤- المساعدات الخارجية
Total revenues	2,019	2,452	2,806	2,562	3,165	مجموع الإيرادات
Kuwait ⁽⁴⁾	Million Dinar					الكويت ⁽⁴⁾
1- Tax revenues	136	189	232	247	...	١- الإيرادات الضريبية
-Taxes on net income and profits	26	30	53	58	...	- الضرائب على صافي الدخل و الأرباح
-Taxes and duties on property	8	11	11	10	...	- الضرائب و الرسوم على الممتلكات
-International trade and transactions	101	147	166	176	...	- التجارة و المعاملات الدولية
-Entry and registration fees	2	2	2	2	...	- رسوم القيد و التسجيل
2- Non-tax revenues	6,083	6,748	8,730	13,481	...	٢- الإيرادات غير الضريبية
-Oil revenues	5,499	6,150	8,170	12,956	...	- الإيرادات النفطية
enterprises	346	385	396	411	...	الحكومية
-Sales of government land	26	37	60	23	...	- مبيعات أملاك الدولة
-Other	212	176	103	91	...	- أخرى
Total revenues	6,219	6,937	8,962	13,728	...	مجموع الإيرادات

IX-1

Government Revenues
2002-2006

Country	2002	2003	2004	2005	2006	البلد	
Lebanon	Billion Pound					مليار ليرة	لبنان
1- Tax revenues	3,996	4,501	5,169	4,867	...	١- الإيرادات الضريبية	
-Income, profits, and capital gains	727	783	908	...	...	- الدخل والأرباح والأرباح الرأسمالية
-Property	300	321	405	...	...	- الأملاك
-Domestic taxes on goods and services	1,162	1,537	1,971	...	...	- السلع والخدمات
-International trade	1,618	1,643	1,617	...	...	- التجارة الخارجية
-Other	189	217	268	...	...	- أخرى
2- Non-tax revenues	1,390	1,716	1,906	2,117	...	٢- الإيرادات غير الضريبية	
-Entrepreneurial and property income	916	1,252	1,448	...	...	- دخل المشاريع والأملاك
-Administrative fees and charges	376	383	365	...	...	- الرسوم الإدارية
-Penalties and confiscations	21	6	5	...	...	- الغرامات
-Other non-tax	77	75	88	...	...	- أخرى
Total revenues	5,386	6,217	7,075	6,984	...	مجموع الإيرادات	
Oman ⁽⁵⁾	Million Rial					مليون ريال	عمان ⁽⁵⁾
1- Oil revenues	2,277	2,404	3,156	3,556	4,440	١- الإيرادات النفطية	
-Oil (net)	2,201	2,317	2,905	3,162	3,826	- النفط (صافي)	
-Natural Gas	77	87	251	394	614	- الغاز الطبيعي	
2- Non oil revenues	732	902	884	955	1,088	٢- الإيرادات غير النفطية	
-Capital revenues	16	10	17	...	49	- إيرادات رأسمالية	
-Capital repayment	41	16	18	...	...	- الإسترداد رأسمالية
-Other	675	875	850	...	851	- أخرى	
Total revenues	3,010	3,305	4,040	4,511	5,527	مجموع الإيرادات	
Qatar ⁽⁶⁾	Million Rial					مليون ريال	قطر ⁽⁶⁾
1-Oil revenues	19,059	19,759	36,319	41,069	...	١ - عائدات النفط	
2 -Investment	8,618	8,062	13,880	15,208	...	٢ - الاستثمار	
3-Other	1,776	2,895	5,033	5,254	...	٣ - أخرى	
Total revenues	29,453	30,716	55,232	61,531	...	مجموع الإيرادات	
Kingdom of Saudi Arabia ⁽⁷⁾	Million Rial					مليون ريال	المملكة العربية السعودية ⁽⁷⁾
1 -Oil revenues	166,100	231,000	330,000	504,540	...	١- عائدات النفط	
2 -Others	46,900	62,000	62,291	59,795	...	٢- أخرى	
Total budgeted revenues	157,000	170,000	200,000	280,000	...	مجموع الإيرادات حسب تقديرات الموازنة	
Total actual revenues	213,000	293,000	392,291	564,335	...	مجموع الإيرادات الفعلية	
Syrian Arab Republic ⁽⁸⁾	Million Pound					مليون ليرة	الجمهورية العربية السورية ⁽⁸⁾
1- Taxes and duties revenues	135,844	151,558	161,027	176,931	211,273	١- إيرادات الضرائب والرسوم	
-Direct taxes	112,707	123,301	127,007	...	...	- إيرادات مباشرة
-Indirect taxes	23,137	28,257	34,020	...	...	- إيرادات غير مباشرة
2- Proceeds of Public Services and Properties	29,547	30,652	27,718	25,657	...	٢- بدلات الخدمات وإيرادات املاك الدولة	
3- Miscellaneous revenues	68,595	15,058	17,606	9,905	...	٣- إيرادات متنوعة	
4- Available surplus	70,029	97,428	99,648	143,647	...	٤- الفائض المتاح	
-Budget surplus	48,646	68,473	65,160	103,286	...	- فائض الموازنة	
-Liquidity surplus	18,933	26,178	26,632	31,386	...	- فائض السيولة	
-Municipalities	2,450	2,777	7,856	8,975	...	- البلديات	
5- Exceptional Proceeds	52,375	125,304	143,500	103,860	...	٥- إيرادات استثنائية	
-Foreign loans and resources	25,715	18,004	20,310	19,137	...	- قروض وموارد خارجية	
-Other investment revenues	26,660	107,300	123,190	84,723	...	- إيرادات استثمارية أخرى	
Total budgeted revenues	356,390	420,000	449,499	460,000	495,000	مجموع الإيرادات حسب تقديرات الموازنة	
Total actual revenues	297,002	318,505	...	...	...	مجموع الإيرادات الفعلية

IX-1

Government Revenues
2002-2006

Country	2002	2003	2004	2005	2006	البلد
United Arab Emirates ⁽⁹⁾	Million Dirham					الإمارات العربية المتحدة ⁽⁹⁾
1- Tax revenues	6,881	7,044	9,566	10,191	...	١- إيرادات ضريبية
-Customs	1,663	2,449	3,040	3,846	...	- الجمارك
-Other tax revenues	5,218	4,595	6,526	6,345	...	- إيرادات ضريبية أخرى
2- Non-tax revenues	50,337	69,968	85,185	150,350	...	٢- إيرادات غير ضريبية
-Oil & Gas revenues	40,926	56,738	73,322	111,377	...	- إيرادات البترول و الغاز
-Enterprise Profits	3,357	2,935	3,322	4,089	...	- أرباح الشركات المساهمة
-Other non-tax revenues	6,054	10,295	8,541	34,884	...	- إيرادات غير ضريبية أخرى
Total revenues	57,218	77,012	94,751	160,541	...	مجموع الإيرادات
Yemen	Billion Rial					اليمن
1- Current revenues	559.7	662.6	801.3	...	...	١- الإيرادات الجارية
Tax revenue	137.8	152.7	176.5	215.7	...	الإيرادات الضريبية
- Individual, corporate, and Zakat	61.9	67.6	78.4	...	...	- الدخل والأرباح والذكاة
- Goods and services	38.7	42.9	46.2	...	...	- السلع والخدمات
- International trade	37.2	42.3	51.9	...	...	- التجارة الخارجية
- Other	0.0	0.0	0.0	...	...	- أخرى
Non tax revenue, of which	421.8	509.9	624.9	...	...	الإيرادات غير الضريبية، ومنها
- Oil and gas	341.2	409.9	579.1	842.2	...	- النفط والغاز
2- Capital revenues	0.1	1.2	0.9	...	...	٢- الإيرادات الرأسمالية
3- Grants	7.7	8.3	1.8	...	...	٣- المنح
4- Other	12.0	15.9	21.8	...	...	٤- أخرى
Total revenues	560.1	672.9	801.2	1,108.0	...	مجموع الإيرادات

(1) Breakdown of figures in 2002 is ESCWA estimate.

(2) Years ending June 30; 2004 3rd quarter figures.

(3) 2004 and 2005 provisional figures.

(4) 2000-2005: year ending 31 March.

(5) Oil revenues are net after transfer to reserve funds; 2005 preliminary.

(6) Fiscal year starting 1st April of the same year; 2005 preliminary.

(7) Budget estimates for 2005

(8) Budget estimates for specified years.

(9) 2005: preliminary data.

(١) مفردات العام ٢٠٠٢ هي تقديرات الإسكوا.

(٢) سنوات منتهية في ٣٠ حزيران/يونيو؛ أرقام العام ٢٠٠٤ حتى نهاية الربع الثالث .

(٣) بيانات أولية للعام ٢٠٠٤-٢٠٠٥.

(٤) سنوات منتهية في آذار/مارس .

(٥) صافي إيرادات النفط بعد احتساب الاحتياطي؛ أرقام أولية للعام ٢٠٠٥ .

(٦) السنة المالية تبدأ في أول نيسان/أبريل من العام نفسه ؛ أرقام أولية للعام ٢٠٠٥ .

(٧) أرقام الميزانية التقديرية (٢٠٠٥) .

(٨) أرقام الميزانية التقديرية للأعوام المذكورة .

(٩) بيانات أولية للعام ٢٠٠٥ .